

DINOS CONSTANTINIDES

Ντινος Κωνσταντινιδης

FOUR GREEK SONGS

ΤΕΣΣΕΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

for soprano and orchestra

LRC23b

MAGNI PUBLICATIONS

FOUR GREEK SONGS

For soprano, flute, bassoon, timpani and strings

LRC 23b

FOUR GREEK SONGS makes abundant use of the qualities of Greek folk music. Rhythm is an intrinsic part of Greek music, coming from antiquity and surviving in the folk music of the present day. The rhythm is based on a quantitative relationship between long and short accentuation in various combinations, dependent on the text and resulting in many meter changes. The harmonic language of the songs is modal, also derived from folk music. The melodies are original, but retain the flavor of Greek folk songs.

The first song, “Serenade at the Window of the Wise Man,” is ABA in form. The first section is in the aeolian and dorian modes with a reflective quality. The B section resembles a Greek dance, only to return to the reflective modal nature of the opening once more. The second song, “From my Window,” is a dance in mixolydian mode where the rhythm becomes important for guiding the direction of the music. The third song, slower and more lyrical in quality than the first two, is controlled by the modes, primarily aeolian and mixolydian. The fourth song, without words, is a dance where the rhythm again predominates, resulting in widely varying meter changes and a dramatic climax.

Dinos Constantinides

Poetry : Z. Papantoniou
Ποίηση: Ζ. Παπαντωνίου

Τεσσερά Ελληνικά Τραγούδια
FOUR GREEK SONGS
for soprano and orchestra

LRC 23b
I. Σερενάτα στο παράθυρο του σοφού
Serenáthta Stó parátheero tou sofou

Ντίνος Κωνσταντινίδης
DINOS CONSTANTINIDES

Flute = 80 mysteriously

Bassoon

Timpani

Soprano

Violin I

Violin II

Viola *pp*

Violoncello *pp*

String Bass *pp*

Fl.

Bsn. *pp*

Tim.

S.

Vln. I

Vln. II

Vla. *pp*

Vc. *pp*

S.B.

A *f*

p cresc. *mf*

A *f*

p cresc. *f*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

© 1985 Dinos Constantinides
Magni Publications

Four Greek Songs

Fl. Bsn. Tim. S.

Vln. I Vln. II Vla. Vc. S.B.

B

Fl. Bsn. Tim. S.

Vln. I Vln. II Vla. Vc. S.B.

Four Greek Songs

39

Fl.

Bsn.

Tim.

S

φε μου, το τε - τρα - σο - φο που σε - φω - ται λν - χνά - ρι να η ταν λει φεγά - ρι και συ, κο - σι χρο - νο! Ná
fē - mou, to te - trá - so - fo pou sé - fo - tái ln - chná - ri na ée - tan leí fe - gá - ri kai sée, ko - si chro - nō! Ná

Vln. I

p

Vln. II

tutti

p

Vla.

p

Vc.

tutti

p

S.B.

p

Fl.

Bsn.

Tim.

S

η ταν τα - χα η γνω - ση σου με τον α - γε - ρα 'μα χη για δα - σω - με - νη ρα - χη ξε - κι - νη - μα προι - νο Ná
ée tan tá - cha i gnó - ssi sou mai tón a - yé - ra má chí yá dtha - so - mé - ni ra - chí kse - ki - nee - ma proi - nō Ná

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S.B.

47

Fl.

Bsn. *mf*

Tim.

S. η - ταν τάχα η σκε - ψη σου συρ - tou χο - rou τρα - gou δια μιαν αγ - κα - λια λου - λου δια μιαν
eé - tan táchá i ske - psi sou seer - tón cho - rou tra - gou dthia meeán an ga - liá lou - lou dthia - meeán

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc.

S.B.

C $\text{♩} = 224$

Fl. *mf*

Bsn. *mp*

Tim. *p*

S. ι - στο - ρι - α τρε - λλη.
ee - sto - ri - á trai - leé

C $\text{♩} = 224$

Vln. I *mf*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *mp* *pizz.*

S.B. *mp*

Four Greek Songs

5

Fl. *mp* *mf* *simile*

Bsn. *f* *f*

Tim. *f* *p* *mf*

S *ah ah*

Vln. I *mp* *mf*

Vln. II *p* *mf*

Vla. *p* *mf*

Vc. *p* *mf*

S.B. *arco* *p* *mf*

Fl. *f*

Bsn. *f*

Tim.

S *ah* *μεάν εε - στο - ρι - α τρε - λλη λέε* *Tá*

Vln. I *f* *p* *Solo*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

S.B. *f*

Fl. D ♭ = 72
mp *mf*

Bsn.

Tim.

S. μυ - ρια που δε γνω - ρι - σες νε - ρο θαν ταει - χες μα - θει, με δασ - κα - λο τα πα - θη, με
 meé - ria pou dthai gnó - ry - ses ne - ró thún táee - ches má - thi, mai dthás - ka - lo tá pá - thi, me

Vln. I D ♭ = 72
f

Vln. II *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp*

S.B. *pp*

Fl. *tr*
tr *mp* *mp*

Bsn. *mp*

Tim.

S. εν' κλε - φτο φι - λι. Πο - λν την κα - τα - φρο - νε - σες τη ζω η 'α - να - θε - μα τη και τω - ρα ειν', φεν γα - τη σαν
 ná kle - fto fee - lié Po - leé teen ka - ta fró - ne - ses tee - zo ée pa - na - the - má - téé kai tó - ra eén fev gá - tee san

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

S.B. *p*

p

Four Greek Songs

7

74

Fl. *p*

Bsn. *p* *mf*

Tim. *p* *pp* *mp*

S. o - vει ρο προι - νο. Χει - λα - κια 'νθουν στη γει - το - νιά. γα - ρου - φα - λα στη γλά - οτρα και
ó - ny - ro proi - no. Chee - la - kia 'nthoun stee yee - to - niá ga - rou - fa - la stéé glá - ottra kai

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *p* *mp*

S.B. *mp*

77

Fl. *mf* *pp*

Bsn. *pp*

Tim. *ppp*

S. ου δια - βα - ζεις τασ - τρα - και το βα - θυ - ου - ρα - νο.
see dthia - vá - zeēs tas - tra - kai to va - theé ou - ra - no.

Vln. I *pp*

Vln. II *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp*

S.B. *pp*

$\text{♩} = 224$

Flute

Bassoon

Timpani

Soprano

$\text{♩} = 224$

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

String Bass

Fl.

Bsn.

Timp.

S

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S.B.

II. Από το παραθύρο μου
Apo to parátheeró mou

This musical score page contains five systems of music. The first system includes parts for Flute, Bassoon, Timpani, and Soprano. The second system includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and String Bass. The third system includes parts for Flute, Bassoon, Timpani, and Soprano. The fourth system includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and String Bass. The fifth system includes parts for Flute, Bassoon, Timpani, and Soprano. Various dynamics and performance instructions like *p*, *mf*, *ff*, *Rit.*, *a tempo*, *unis.*, and *div.* are present throughout the score.

Four Greek Songs

9

A

Fl. *mf*

Bsn. *mf*

Tim. *mf*

S.

B

ff *p*

ff *p*

ff *pp*

ff

ε - κει, στα ντι κρυ - νο μνο το μπαλ -
Ai - kée sta di kree - no mou tó bal -

A

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

S.B. *mf*

div.

B

ff *p*

ff *p*

ff *p*

ff *p*

ff *p*

ff *p*

22

Fl.

Bsn.

Tim.

S.

ko - νι
ko - nee

αν - τρο - γυ - νο
a - dró - gi - no

και - νου - ργιο Za - χα ρω - νει
kai - nou - rgió Za - cha - ro - nee

No - μι - ζουν πως
No - mié - zoun pós

κα - νε - νος δεν τους βλε - πει
ka - né - nos dthen tous vlé - ppee

kai

22

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S.B.

pizz.

Four Greek Songs

Four Greek Songs

47

FL. Bsn. Tim. S.

Vln. I Vln. II Vla. Vc. S.B.

Fl. Bsn. Tim. S.

Vln. I Vln. II Vla. Vc. S.B.

D

Rit. a tempo mf
Rit. a tempo mf
Rit. a tempo mf

D

Rit. a tempo mf
Rit. a tempo mf
ff ff rit. a tempo mf

Four Greek Songs

13

Fl. *f*

Bsn. *f* *mf*

Tim. *f* *mf*

S ε - κει στα ντι κρυ - νο μου το μπαλ - κο - νι αν - τρο - γν -
ai - keé stá di - kree - nó mou to bal - kó - nee a - dro - gy -

Vln. I *f*

Vln. II *pizz.* *arco* *f*

Vla. *pizz.* *ff* *arco* *f*

Vc. *pizz.* *ff* *arco* *pizz.* *mf*

S.B. *mp* *pizz.* *ff* *mf*

Fl. *p* *dim.*

Bsn. *p* *dim.*

Tim. *pp* *mp* *dim.* *dim.....*

S vo no kai - nou - rio za - cha no - nee ou - ou o - o ou - ou o - o

Vln. I *p* *mp* *dim.*

Vln. II *p* *mp* *dim.*

Vla. *p* *dim.*

Vc. *arco* *pizz.* *dim.*

S.B. *arco* *pizz.* *dim.*

Four Greek Songs

III. Κ' εφυγες και πας

K'έφεεγες και πας

J = 76

Flute

Bassoon *mp* > *p* *mp* *p*

Timpani

Soprano *mf*

K'έ - φυ - γες και πας.
k'é - fee - ges kai pas,
Πας με το κα - λο
Pas mai to ka - ló
κα - λο.
ka - ló
Και να σε κα - λο
kai ná sai ka - ló

J = 76

Violin I *p* *pp* *mp*

Violin II *p* *pp* *mp*

Viola *p* *mp* *p* *pp* *mp*

Violoncello *p* *mf* *Tutti* *pp* *mp*

String Bass *p* *pp*

poco string. *Rit.*

Bsn. *poco string.* *Rit.*

Tim. *poco string.* *Rit.*

S π - σω μη γυ - ρι - σεις
pée - so méé gyee - réé - sis
γυ - ρι - σεις
gyee - réé - sis

Vln. I *mf* *p* *poco string.* *f* *Rit.*

Vln. II *pp* *mf* *poco string.* *f* *Rit.*

Vla. *pp* *mf* *poco string.* *mf* *Rit.*

Vc. *pp* *p* *mf* *poco string.* *mf* *Rit.*

S.B. *p* *mp* *poco string.* *mf* *Rit.*

IV. Without words (Χωρις λογια)

A

Fl. *mf*

Bsn. *mf*

Tim. *mf*

S. *ou*
oo

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S. B.

Fl. *mf*

Bsn. *mf*

Tim.

S. *ff*
3

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S. B.

Fl.

Bsn.

Tim.

S.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S.B.

B

Fl.

Bsn.

Tim.

S.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S.B.

26

tr

3

3

31

mp

3

31

Solo

p

Solo

p

Fl. *f*

Bsn. *f*

Tim. *mf*

S. *ff*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

S.B. *p* *mf*

Fl.

Bsn.

Tim.

S.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S.B.

Fl.

Bsn.

Tim.

S.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

S.B.

Four Greek Songs

47 C

Fl. Bsn. Tim. S.

Vln. I Vln. II Vla. Vc. S.B.

FL. Bsn. Tim. S.

Vln. I Vln. II Vla. Vc. S.B.

Fast

51 FL. Bsn. Tim. S.

Vln. I Vln. II Vla. Vc. S.B.

Fast